

# CHISENER INFO

Informationsblatt der  
Einwohnergemeinde Kiesen

Nr. 132  
Oktober 2018

## Gemeinderat

- Personalwechsel Hauswart/Betriebsunterhalt ..... Seite 1
  - Traktandenliste Gemeindeversammlung von Freitag, 9. November 2018 ..... Seite 2
  - Zonenplan Gewässerräume: Öffentliches Mitwirkungsverfahren ..... Seite 2
- Gemeindeverwaltung
- AHV-Zweigstelle Kiesen: Abrechnung 2017 ..... Seite 3
- Reformierte Kirchgemeinde Wichtrach: Abschied Hölzli-Sigrist ..... Seite 3
- Vereine
- SVP Kiesen-Oppligen: Hauptversammlung 2018 ..... Seite 4
- Veranstaltungskalender etc. .... Seite 5

## GEMEINDERAT

### Personalwechsel Hauswart/Betriebsunterhalt

Der Gemeinderat nahm die Pensionierung von Hauswart Rudolf Kormann zum Anlass, die bisherigen Aufgabengebiete für den Hauswart und den Wegmeister zu überarbeiten. Neu wurde die Stelle "Fachperson Betriebsunterhalt" geschaffen und Patrick Krebs, Jabergstrasse 11, Kiesen, angestellt. Der neue Stelleninhaber ist zuständig für Betrieb und Unterhalt der gemeindeeigenen Liegenschaften, Strassen und Anlagen. Er wird dabei von Teilzeitangestellten im Reinigungsdienst für die Schulanlagen und das Gemeindehaus unterstützt.

Der Gemeinderat dankt Rudolf Kormann für seinen langjährigen Einsatz für die Gemeinde Kiesen und wünscht Patrick Krebs alles Gute im Dienst für unsere Gemeinde.

Rudolf Kormann und Patrick Krebs haben nun das Wort:



Jetzt ist es soweit.....

Als ich am 1. August 1990 (ja damals hat man am 1. August noch gearbeitet und auch am Samstag gab es noch bis am Mittag Unterricht) als Abwart angestellt wurde, hat niemand gedacht, dass ich bis zur Pension in Kiesen bleibe.

Nun nach 28 Jahren mit vielen Hochs und einigen Tiefs gehe ich als Hauswart (auch das hat sich geändert) Ende Oktober in Pension. Ich möchte Danke sagen an Susanne und Heinz Aebersold, meiner Frau Silvia, ohne die es nicht gegangen wäre, der Lehrerschaft, allen Behördenmitglieder und allen Kiesenerinnen und Kiesener.

I säge Tschüss u Merci vieumau - äs isch schön gsi.

Ruedi Kormann



Es erfreut mich, Patrick Krebs, geboren am 26.12.1972, als neue Fachkraft für den Betriebsunterhalt vorstellen zu dürfen.

Seit Dezember 2008 wohne ich gemeinsam mit meiner Frau Regine und unserem Sohn Léon an der Jabergstrasse 11.

Meine Freizeit verbringe ich am liebsten mit meiner Familie, Arbeiten rund ums Haus, Zweirad- Fahren sowie Sport allgemein.

Als ehemaliger Münsinger zog ich nach abgeschlossener Berufslehre als Sanitär-Installateur nach Heimberg, um dort nebst der täglichen Arbeit meinem Hobby Fussball, sowie in der Oberstufen-Schule als Snowboard-Leiter nachzugehen.

Nach einigen Jahren absolvierte ich noch die Ausbildung als Sanitär-Planer, welche ich anschliessend in verschiedenen Betrieben ausführte.

In den letzten zehn Jahren arbeitete ich als Projekt,- sowie Abteilungsleiter in einem grösseren Betrieb. In dieser Zeit führte ich mehrere Mitarbeiter und hatte täglichen Kundenkontakt bezüglich Auftragswesen.

Das selbstständige Ausführen der anfallenden Arbeiten kam für mich jedoch mehrheitlich zu kurz. Aus diesem Grund beschloss ich, mich für die Stelle als Fachkraft Betriebsunterhalt zu bewerben.

Mein Ziel der neuen Anstellung ist, gemeinsam mit der Bevölkerung sowie den Behörden der Gemeinde für ein sauberes und ordentliches Kiesen zu sorgen.

Patrick Krebs

## Gemeindeversammlung

Datum: Freitag, 9. November 2018

Zeit: 20.00 Uhr

Ort: Turnhalle Kiesen

Traktanden:

1. Budget 2019  
Genehmigung des Budgets.
2. Tempo 40  
Beschlussfassung Höchstgeschwindigkeit 40 auf verschiedenen Gemeindestrassen.
3. Entwicklungskonzept Kiesen  
Orientierung.
4. Gemeindeverwaltung  
Einmietung im Gebäude Allmendstrasse 1, Kiesen. Krediterteilung.
5. Ersatzwahl Gemeinderat  
Wahl eines Mitglieds für den Rest der laufenden Amtsdauer bis 2021.
6. Verschiedenes

Die Erläuterungen zu den Traktanden und die Anträge des Gemeinderates folgen in einem weiteren Chisener Info vor der Versammlung.

## Zonenplan Gewässerräume

Die Gemeinden müssen durch die Revision der eidgenössischen Gewässerschutz- und der

kantonalen Wasserbaugesetzgebung die bisherigen geschützten Uferbereiche durch die Gewässerräume ablösen. Dieser Raum ist die Fläche, mit der ein Hochwasser- und Gewässerschutz sichergestellt wird. Die neuen Gewässerräume werden in den Zonenplan aufgenommen und im Baureglement geregelt. Der Gemeinderat beauftragte die Firma ecoptima ag, Bern, die notwendigen Planungen auszuarbeiten. Das öffentliche Mitwirkungsverfahren zu den vorgesehenen Gewässerräumen und der Baureglementsänderung dauert bis und mit 19. November 2018.

Die Mitwirkungsunterlagen

- Zonenplan Gewässerräume

- Änderungen Baureglement
- Erläuterungsbericht

können in der Gemeindeverwaltung eingesehen werden. Während der Mitwirkungsfrist kann jedermann schriftlich und begründet Einwendungen erheben und Anregungen einreichen. Die Eingaben sind an die Gemeindeverwaltung Kiesen zu richten.

Am Mittwoch, 31. Oktober 2018, 17.00 – 19.00 Uhr, findet eine öffentliche Sprechstunde im Gemeindehaus Kiesen statt. Mitarbeitende des Planungsbüros ecoptima ag geben Auskunft zu der Planung.

## GEMEINDEVERWALTUNG

### AHV-Zweigstelle Kiesen: Beiträge und Auszahlungen 2017

#### Einnahmen

AHV/IV/EO-Beiträge	713'641.95
Beiträge für Familienzulagen	112'875.25
AIV-Beiträge	112'086.95
Verwaltungskostenbeiträge	<u>21'074.95</u>
Total	959'679.10

#### Ausgaben

AHV/IV-Renten	2'560'090.00
Ergänzungsleistungen	397'691.25
EO-Entschädigungen	27'160.40
Familienzulagen	<u>102'679.85</u>
Total	3'087'621.50

## REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE WICHTRACH

### Marianne und Res Gfeller sei Dank



Acht Jahre lang haben die beiden als Sigristin und Sigrist jeden Sommer im Predigtwald ihren Dienst geleistet. Das stimmt nur halb, denn der Dienst hat am Sonntagmorgen um sechs Uhr begonnen. Sie haben die Wetterlage beurteilt, den Predigtort (Wald oder Kirche, meistens Wald) bestimmt, viel Material aufgeladen, im Wald alles vorbereitet und immer noch guter Laune die ersten Leute empfangen.

Bei Res und Marianne konnte man sicher sein, für alles war immer gesorgt: die Bänke abgetrocknet, der Mückenspray und Sitzunterlagen bereit, beim Rednerpult oft ein hübsches «Wald-

arrangement» aus Tannenzapfen, Blättern oder Steinen ausgelegt und das Taufwasser in einer Thermosflasche vorgewärmt. Nach der Predigt galt es, alles wieder wegzuräumen und den Leuten, die etwas liegen gelassen hatten, nachzufahren.

Für diese grosse Arbeit, die die beiden stets zuverlässig, freundlich, hilfsbereit und humorvoll geleistet haben, hat ihnen der Kirchgemeinderat am letzten Gottesdienst, den sie am 19. August betreut haben, einen grossmächtigen Dank ausgesprochen. Denn leider, aber verständlicherweise, haben die beiden beschlossen, etwas kürzer zu treten und das Amt weiter zu geben.

Wir wünschen Marianne und Res alles Gute, vor allem dass sie die kommenden Sommer auch ohne Sonntagsverpflichtung geniessen können.

DER KIRCHGEMEINDERAT UND DAS PFARRTEAM



### Bericht über die Hauptversammlung

Die SVP Sektion Kiesen-Oppligen zählt 48 Mitglieder. Am 5. Oktober trafen sich diese zur Hauptversammlung im Restaurant Bahnhöfli in Kiesen. Es wurde über eine reich befrachtete Traktandenliste debattiert.

Nach der unspektakulären Jahresrechnung orientiert der Präsident anhand seines ausführlichen Jahresberichts über das SVP-Engagement: Er freut sich an den Grossratswahlen vom 25. März. Die SVP ist in den Gemeinden Kiesen und Oppligen nicht nur die wählerstärkste Partei, sondern unsere beiden Kandidatinnen verbuchen auch ein starkes Wahlergebnis. Katja Riem's erster Ersatzplatz lässt auf ein Nachrutschen hoffen.

Unser Partei- und gleichzeitig Gemeindepräsident, Ernst Waber, ist über die neusten Entwicklungen im Gemeinderat hoch erfreut: Der Rat ist nun flott unterwegs. Nach anfänglichen Schwierigkeiten hat sich die Gesprächskultur verbessert: „Es geht konstruktiv voran!“

Herbert Riem orientiert ergänzend zum Jahresbericht rückblickend über unsere SVP-Kampagne „Damit die Post im Dorfe bleibt“: Bekanntlich haben wir uns Anfang Jahr mit einer Petition gegen die Postschliessung in Kiesen gewehrt. Mit einem Informationsschreiben an alle Haushaltungen konnten wir in Jaberg, Kiesen und Oppligen 700 Unterschriften sammeln. Durch die Menge an Unterschriften und durch Gespräche im Dorf wurde schnell klar, dass dieses Thema vielen Bürgern sehr wichtig ist. Aus diesem Grund beschloss ein Ausschuss der SVP-Sektion am 3. Februar 2018, die Kampagne auf einen grossen Teil des Wahlkreises Bern Mittelland-Süd auszuweiten. Mit insgesamt 28'000 Briefen konnten wir mehr als 7'000 Unterschriften sammeln.

Was hat die Petition gebracht? – Die Poststelle wird trotz 7'000 Unterschriften geschlossen! Der Gemeinderat Kiesen wollte sich nicht für den Erhalt der Poststelle einsetzen. Die SVP und die 7'000 Bürger wurden nicht einbezogen, das ist ein Frust! Anders sah es bei den Grossratswahlen aus: Dank unserer Petition konnten unsere beiden Kandidatinnen Selina Waber und Katja Riem ein tolles Wahlergebnis landen!

Schon zu später Stunde der diesjährigen Hauptversammlung fanden noch Wahlen statt und der Vorstand wurde aufgefrischt. Gewählt wurden Daniel Marti zum neuen Vizepräsidenten und Herbert Riem zum neuen Präsidenten. Ernst Waber, der abtretende Präsident, bleibt dem Vorstand zum Glück erhalten. Seine acht Jahre als Parteipräsident wurden von der Hauptversammlung mit Worten und einem Geschenk in Form eines jungen Nussbaums gewürdigt. Schliesslich gäbe es immer wieder: „harte Nüsse zu knacken“, meinte die verabreichende Beatrice Riem.

Wir verabschieden auch Ernst Wiedmer, Oppligen, aus dem Vorstand und bedanken uns herzlichst für sein jahrzehntelanges Engagement - sei es für unsere Sektion, oder auch als Grossrat für den Kanton. Gewaltigen Dank!

Wie man merkt, gibt es an unseren Versammlungen immer wieder spannende und durchaus unterhaltsame Diskussionen, direkt am Puls von unseren Dörfern. Wir wollen uns auch in den kommenden Jahren immer wieder für die Dorfbevölkerung einsetzen und freuen uns stets auf neue Mitglieder!

(Für mehr Informationen melden Sie sich beim Sekretariat: Katja Riem, Allmendstrasse 1, 3629 Kiesen, Mobile: 079 775 74 55, [katja.riem@hotmail.com](mailto:katja.riem@hotmail.com))

Herbert Riem

---

## VERANSTALTUNGSKALENDER

---

### November

Freitag, 2. November 19.00 – 21.00 Uhr Jugendraum Wichtrach Stadelfeldstrasse 20 3114 Wichtrach	<b>Halloween Gruselabend ab 5. Klasse</b> Der Jugendraum Wichtrach öffnet für alle Gruselfans ab der 5. Klasse. Ob mit oder ohne Halloweenkostüm, wir freuen uns auf einen gruseligen Abend. Für alle Jugendlichen ab der 5. Klasse aus Kiesen und Umgebung. Der Anlass wird von der Jugendfachstelle begleitet und ist kostenlos.	Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal
Dienstag, 6. November 19.30 – 21.30 Uhr Gemeindehaus Jaberg	<b>"Leben statt gelebt werden"</b> Der Alltag ruft – Mutter da, Frau hier, Freundin dort – alle wollen etwas von uns. Kein Wunder, dass wir da in Versuchung geraten uns selbst zu vergessen. Der Vortrag regt an, einmal innezuhalten, zu tanken und zu diskutieren, um mit gefülltem Rucksack den alltäglichen Herausforderungen neu zu begegnen. Referentin: Renata Bürki, Motivationstrainerin. Kosten: Fr. 15.00 für Mitglieder, Fr. 20.00 für Nichtmitglieder. Anmeldung nicht erforderlich.	Frauenforum/Frauenverein Kiesen-Oppligen
Freitag, 9. November 15.00 – 18.00 Uhr Jugendraum Wichtrach Stadelfeldstrasse 20 3114 Wichtrach	<b>Namitreff ab 5. Klasse</b> Der Jugendraum steht offen. Hier kannst du töggelen, rumhängen, Spiele spielen, Musik hören, zeichnen und vieles mehr. Für alle Jugendlichen ab der 5. Klasse aus Kiesen und Umgebung. Der Anlass wird von der Jugendfachstelle begleitet und ist kostenlos.	Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal
Freitag, 9. November 20.00 Uhr Turnhalle Kiesen	<b>Gemeindeversammlung</b>	Einwohnergemeinde Kiesen
Freitag, 16. November 19.00 – 21.30 Uhr Jugendraum Wichtrach Stadelfeldstrasse 20 3114 Wichtrach	<b>Abendtreff im Jugendraum</b> Der Jugendraum steht offen. Komm vorbei zum Töggelen, Musik hören, Freunde treffen. Egal ob Kinoabend oder Disco – im Jugendraum zählen deine Ideen! Für alle Jugendlichen ab der 5. Klasse aus Kiesen, Wichtrach und Umgebung. Der Anlass wird von der Jugendfachstelle begleitet und ist kostenlos.	Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal
Mittwoch, 21. November 19.30 – 22.00 Uhr Gemeindehaus Jaberg	<b>"Filmabend und Geschichte": Die göttliche Ordnung</b> Es ist gut, die eigene Geschichte zu kennen, da die Schweiz eine starke und bedeutende Frauenbewegung hatte! Frau Silvia Lüthi gibt uns zur Einführung einen Rückblick auf das schweizerische Frauenstimmrecht. Referentin: Silvia Lüthi, Bern. Mitbringen: Eigene Teetasse. Kosten: Fr. 15.00 für Mitglieder, Fr. 20.00 für Nichtmitglieder. Anmeldung nicht erforderlich.	Frauenforum/Frauenverein Kiesen-Oppligen
Freitag, 23. November 15.00 – 18.00 Uhr Jugendraum Wichtrach Stadelfeldstrasse 20 3114 Wichtrach	<b>Namitreff ab 5. Klasse</b> Der Jugendraum steht offen. Komm vorbei zum Töggelen, Spiele spielen, Hausaufgaben machen, Comics lesen, rumhängen. Für alle Jugendlichen ab der 5. Klasse aus Kiesen, Wichtrach und Umgebung. Der Anlass wird von der Jugendfachstelle begleitet und ist kostenlos.	Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal

Mittwoch, 28. November 14.00 – 15.30 Uhr Gemeindebibliothek Kiesen	Märchen- und Bastelnachmittag Wir hören Geschichten und basteln etwas für den Advent.	Gemeindebibliothek Kiesen
Freitag, 30. November 19.00 – 21.30 Uhr Jugendraum Wichtrach Stadelfeldstrasse 20 3114 Wichtrach	Abendtreff im Jugendraum Der Jugendraum steht offen. Komm vorbei zum Töggelen, Musik hören, Freunde treffen. Egal ob Kinoabend oder Disco – im Jugendraum zählen deine Ideen! Für alle Jugendlichen ab der 5. Klasse aus Kiesen, Wichtrach und Umgebung. Der Anlass wird von der Jugendfachstelle begleitet und ist kostenlos	Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal

## Dezember

Samstag, 1. Dezember bis Montag, 24. Dezember	Adventskalender Kiesen Beleuchtete Adventsfenster im ganzen Dorf. Anmelden unter <a href="http://doodle.com/poll/iypx6qbsg92mx7f3">http://doodle.com/poll/iypx6qbsg92mx7f3</a> oder bei Ursula Zehnder, 031 535 10 41	Flavia Simmen Ursula Zehnder
Samstag, 1. Dezember 12.00 – 20.00 Uhr	Adventsmärit	Gemeindeverwaltung Kiesen
Mittwoch, 5. Dezember 14.00 – 17.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Adventsfeier mit Weihnachts-Sing-Spiel Zusammen mit 30 Kindern und Jugendlichen, die spielen, singen und musizieren, erleben wir die Weihnachtsgeschichte neu. Ob gross oder klein, ALLE sind zum Feiern und Zvieri Essen eingeladen. Anmeldung nicht erforderlich.	Frauenverein Kiesen-Oppligen
Donnerstag, 6. Dezember 17.00 – 20.00 Uhr	Juhui dr Samichlous chunnt Wer möchte dem Chlous, Schmutzli und dem Eseli begegnen? Bitte meldet Euch ab Donnerstag, 1. November 2018, im Internet unter <a href="http://www.kinderatelier.ch">www.kinderatelier.ch</a> an, damit der Chlous ein Säckli vorbereiten kann. Kommen Sie dann im Chlousebüro vorbei, um den Unkostenbeitrag zu bezahlen. Mitglieder Fr. 15. —, Nichtmitglieder Fr. 18.— pro Chlousesäckli.	Verein Kinderatelier
Freitag, 7. Dezember 15.00 – 18.00 Uhr Jugendraum Wichtrach Stadelfeldstrasse 20 3114 Wichtrach	Namitreff im Jugendraum Der Jugendraum steht offen. Komm vorbei zum Töggelen, Spiele spielen, Hausaufgaben machen, Comics lesen, rumhängen. Für alle Jugendlichen ab der 5. Klasse aus Kiesen, Wichtrach und Umgebung. Der Anlass wird von der Jugendfachstelle begleitet und ist kostenlos.	Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal
Samstag, 15. Dezember 17.00 – 18.30 Uhr Mehrzweckhalle am Bach Schulhausweg 2 3114 Wichtrach	Aufführungen Tanzprojekt Aaretal 23 Kinder und Jugendliche aus der Region zeigen kurze Tanzstücke. Wir laden ein zu einem Abend voller Tanz! Platz-Reservierungen sind ab dem 1. Dezember unter: <a href="mailto:zivi@jugendfachstelle.ch">zivi@jugendfachstelle.ch</a> möglich. Der Anlass ist kostenlos – Wir freuen uns auf einen Beitrag in die Kollekte.	Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal
Sonntag, 16. Dezember 17.00 – 18.30 Uhr Mehrzweckhalle am Bach Schulhausweg 2 3114 Wichtrach	Aufführungen Tanzprojekt Aaretal 23 Kinder und Jugendliche aus der Region zeigen kurze Tanzstücke. Wir laden ein zu einem Abend voller Tanz! Platz-Reservierungen sind ab dem 1. Dezember unter: <a href="mailto:zivi@jugendfachstelle.ch">zivi@jugendfachstelle.ch</a> möglich. Der Anlass ist kostenlos – Wir freuen uns auf einen Beitrag in die Kollekte.	Kinder- und Jugendfachstelle Aaretal

Freitag, 21. Dezember  
19.00 – 22.00 Uhr  
Jugendraum Wichtrach  
Stadelfeldstrasse 20  
3114 Wichtrach

Weihnachtsparty im Jugendraum  
Wir laden alle Jugendlichen ein zur grossen  
Weihnachtsparty! Musik, Bar und Disco,  
Snacks oder doch lieber ein Spielabend und  
Güezi schnausen? Wie soll die Weihnachts-  
party 2018 aussen? Möchtest du im Bar-  
Team, als DJ oder sonst wo mithelfen – dann  
melde dich bei uns! 076 724 83 94 / 031 721  
49 75.  
Für alle Jugendlichen ab der 5. Klasse aus  
Kiesen, Wichtrach und Umgebung. Der Anlass  
wird von der Jugendfachstelle begleitet und ist  
kostenlos.

Kinder- und Jugendfachstelle  
Aaretal

**September 2019**

Sonntag, 1. September  
11.00 – 17.00 Uhr  
Sportplatz Kiesen

Spielfest

Spielfestverein Kiesen

**Tragen Sie Ihre Veranstaltungen kostenlos im regionalen Internetportal BERN-OST ein**



# Adventskalender 2018

## An alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Kiesen



Alle zwei Jahre zur Adventszeit erstrahlen in Kiesen allabendlich neue Adventsfenster. Auch 2018 soll diese schöne Tradition viele begeistern, sowohl jene, die bei ihrem Zuhause einen besonderen Ort schmücken als auch alle Besucher.



Die Adventsbilder werden ab dem jeweiligen Eröffnungstag bis am 31. Dezember täglich vom Eindunkeln bis mindestens 22.00 Uhr beleuchtet.

Die Gastgeber entscheiden, ob sie am Eröffnungsabend draussen zwischen 19.00 und 20.00 Uhr Getränke ausschenken. Sie freuen sich auf Ihren Besuch!

Ein Flugblatt mit allen angemeldeten Adventskalender-Stationen wird rechtzeitig an die Kiesener Haushalte verteilt.

Nun hoffen wir auf Ihre tatkräftige Mithilfe, vom 1. bis 24. Dezember 2018 geschmückte Fenster, Balkone, Eingangsbereiche oder Gärten in Kiesen zum Leuchten zu bringen!



Wir freuen uns sehr auf Ihre Anmeldung:  
übers Internet via Doodle

<https://doodle.com/poll/iypx6qbsg92mx7f3>

oder telefonisch bei Flavia Simmen, 031 781 12 84

Reservieren Sie sich gleich Ihr Wunschdatum und teilen Sie uns bitte Ihre genaue Adresse, Telefonnummer und ob Getränkeausschank ja/nein mit.

Für allfällige Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit lieben Grüßen

Flavia Simmen und Ursula Zehnder





**Sammeltag  
am Samstag, 3. Nov. 2018**

**beim Volg in Kiesen  
von 8.00 – 16.00 Uhr**

Direkt einkaufen und spenden oder  
fertige Päckli bringen.

Kontakt: Doris Scheidegger 031 781 37 32

**Aktion** Weihnachtspäckli

AVC Christliche Ostmission HMK Hilf für Mensch und Natur Licht im Osten

www.weihnachtspackli.ch

**LUDOTHEK  
MÜNSINGEN**  
Der Aaretaler Spielverleih!

**...wüu spile fägt...**

www.ludo-muensingen.ch  
ludo-muensingen@bluewin.ch

Ludothek Münsingen

Ludothek Münsingen  
Schlossstrasse 5  
3110 Münsingen  
031 721 03 56



# Juhui dr Samichlous chunnt!

Es wird gemunkelt, dass sich am  
6. Dezember 2018 ab 17:30 Uhr  
der Samichlous im Wald von Kiesen aufhält!



## Wer möchte dem Chlous, Schmutzli und dem Eseli begegnen?



☆ Wer ein Latärnli hat, kann es gerne mittragen und über ein Versli  
wird der Chlous sich bestimmt freuen...



☆ Der Samichlous kommt bei jedem Wetter - also entsprechende  
Kleidung tragen.



☆ Pro angemeldetes Kind gibt es gratis ein Gritibänz und warmen Tee.  
Es besteht die Möglichkeit zum bräteln (bitte selber etwas zum bräteln  
mitbringen).



☆ Für den Anlass und das Chlousesäckli wird ein Unkostenbeitrag  
von Fr. 15:00 pro Kind erhoben, für Nichtmitglieder Fr. 18:00 pro Kind

☆ Bitte meldet euch ab **Donnerstag 1. November bis  
Sonntag 25. November 2018** im Internet unter:  
[www.kinderatelier.ch](http://www.kinderatelier.ch) an, damit der Chlous für jedes  
Kind ein Säckli vorbereiten kann.



☆ Kommen Sie dann im Chlousebüro vorbei um den Unkostenbeitrag zu  
bezahlen. Dort wird Ihnen auch der Treffpunkt bekannt gegeben.



Öffnungszeiten des Chlousebüro



Mattenweg 2, 3629 Kiesen

**Dienstag 27. November 2018**  
**Donnerstag 29. November 2018**

**18:00 bis 20:00 Uhr**  
**18:00 bis 19:00 Uhr**



Verein Kinderatelier Mattenweg 2 / 3629 Kiesen Natel: 079 635 05 85 [www.kinderatelier.ch](http://www.kinderatelier.ch),  
[info@kinderatelier.ch](mailto:info@kinderatelier.ch)





Gemeindebibliothek  
3629 Kiesen  
079 728 07 24

## Märchen- und Bastelnachmittag



Wir laden alle Kinder ab 5 Jahren herzlich ein,  
bei uns Geschichten zu hören und etwas für den  
Advent zu basteln.

Wann:                    Mittwoch, 28. November, 2018  
                                 14.00 Uhr - 15.30 Uhr

Wo:                      Bibliothek Kiesen

Mitnehmen:        Malschürze oder altes T-Shirt

Wir freuen uns                    Bibliotheksteam Kiesen